

# 1985

公司大事記 Landmark Events



**1985年1月19日** 中國專利代理（香港）有限公司作為國務院指定的三家涉外專利代理機構之一寫入本日公布的中華人民共和國專利法實施細則第14條。

**1985年4月1日** 中國專利法開始生效。中國專利局一共受理了3,455件來自國內外的專利申請，在970件外國新申請中，有近500件是通過中國專利代理（香港）有限公司提交的。

**1985年4月15日** 公司主辦的中國最早的知識產權中英文雙語《中國專利與商標》雜誌在香港創刊。該雜誌的開辦獲得安子介、霍英東、王光英、莊世平等知名人士的贊助。

**1985年4月** 公司深圳辦事處成立。  
1985年5月3日－6月3日 公司總經理柳穀書隨中國工業產權代表團赴美，向美國同行介紹中國專利法、商標法及專利商標代理業務。

**1985年5月3日－6月3日** 公司總經理柳穀書隨中國工業產權代表團赴美，向美國同行介紹中國專利法、商標法及專利商標代理業務。



▲ 來訪的日本中國工業產權考察團（1985年11月）。  
The visiting Japanese Industrial Property Delegation (November 1985).

**19 January 1985** The China Patent Agent (H.K.) Ltd., as one of the three foreign-related patent agencies designated by the State Council, was mentioned in Rule 14 of the Implementing Regulations of the Patent Law of the People's Republic of China issued on the day.

**1 April 1985** The Chinese Patent Law entered into force. The Chinese Patent Office received a total of 3,455 patent applications filed in and outside China. Of the 970 foreign applications, nearly 500 were filed through the China Patent Agent (H.K.) Ltd..

**15 April 1985** The China Patent Agent (H.K.) Ltd. launched in Hong Kong the China Patents & Trademarks, China's earliest and only Chinese-English Quarterly on intellectual property. It had the honour of being supported by such celebrities as Ann Tse-Kai, Fok Ying Tung, Wang Guang Ying and Chuang Shih-Ping.

**April 1985** The China Patent Agent (H.K.) Ltd. Shenzhen Office was set up.

**1985年5月** 中國專利代理（香港）有限公司成為香港美國商會會員。

**1985年7月** 國家工商行政管理局商標局轉發“關於擬受理臺灣企業商標註冊申請的函”中指出：“臺灣商人回大陸申請商標註冊的，與大陸企業一視同仁。”商標註冊申請等事宜，可以委托中國國際貿易促進委員會或者中國專利代理（香港）有限公司代辦。”

**1985年8月** 公司北京辦事處成立。

**1985年9月17日－9月28日** 應日本國際貿易促進會的邀請，柳穀書總經理與楊凱、葉凱東與中國專利局顧問湯宗舜赴日舉辦演講會，向日本企業介紹中國專利法的實施情況。

**1985年10月30日－11月2日** AIPPI中國分會在北京首次舉辦大型國際工業產權研討會。公司的代表在會上向來自近30個國家和地區的300多位與會代表作關於通過非司法程序解決工業產權爭議的演講。

**1985年11月** 日本中國工業產權考察團訪問公司香港總部。



**3 May-3 June 1985** General Manager Liu Gushu went to the United States of America as a member of the Chinese Industrial Property Delegation to speak to the US colleagues on the Chinese Patent Law, Trademark Law and the patent and trademark agency business operation.

**May 1985** The China Patent Agent (H.K.) Ltd. became a member of the American Chamber of Commerce in Hong Kong.

**July 1985** The Trademark Office of the State Administration for Industry and Commerce (SAIC) pointed out in the announced letter relating to the proposed acceptance of applications for trademark registration filed by Taiwan enterprises that "businessmen from Taiwan who come back to the Mainland to apply for trademark registration will be treated in the same way as the Mainland enterprises. They can appoint CCPIT or the China Patent Agent (H.K.) Ltd. to file their applications for trademark registration".

**August 1985** The China Patent Agent (H.K.) Ltd. Beijing Office came into being.

**17-28 September 1985** At the invitation of the Japan Council for the Promotion of International Trade, General Manager Liu Gushu,

together with Yang Kai and Yip Hoi Tung and Tang Zongshun, consultant to the Chinese Patent Office, went to Japan on a lecturing tour, speaking to the Japanese enterprises on the enforcement of the Chinese patent law.

**30 October-2 November 1985** The Chinese Group of AIPPI held for the first time, International Symposium on Industrial Property in Beijing. The CPA delegate delivered a speech to more than 300 participants from nearly 30 countries and regions on the alternative procedure for the resolution of industrial property disputes.  
November 1985 The Japan Industrial Property Delegation paid a visit to the CPA Headquarters in Hong Kong.

